

# 大漢公報

## The Chinese Times

1 East Pender Street  
Vancouver, B. C. Canada  
V6A 1S9  
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays  
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited  
"Second class mail registration number 0009"

(號一四〇第卷九十第紙報新) Thursday, October 6, 1977, Vol. 90, No. 39, Page 1

### 炸彈驚魂昨騎警包圍國際機場 泛美機被恐嚇 緊急折飛雲埠

【本報綜合雲埠及三凡市美聯社電】泛美航空公司波音「超七」巨型噴射客機一架，昨日下午從三凡市起飛前往東京，在太平洋上空途中，忽在廁所發現恐嚇字條，揚言已在機內佈置八個炸彈，隨時引爆炸彈同歸於盡，並令該機即降雲埠。該機長立即電告三凡市泛美公司及雲埠，泛美機場及警署同意後，該機即折回東飛，於下午六時五十分降雲埠。該機及有關人員已通佈，并關閉機場，採取緊急措施，斷絕空中及地面交通達三小時。

該機降落後，立即卸卸客一、二百八十八名及機員十六名。騎警即予包圍該機，派出炸彈專家攜帶電子儀器登機搜查，但搜查殆盡，並無發現炸彈，亦無騎警在機內，乃宣告此為一場虛驚。

該機全部乘客昨晚由泛美公司招待在雲埠之大旅館過夜，今日登機繼續飛往東京。

### 中國加速對外貿易

【北京路透電】中國表示需要從速擴展與國際貿易及改良出口產品之品質。北京人民日報今日刊出外貿局一篇專文，據稱：中國政策實行現代化經濟，就需要進口外國之新式科技及工廠設備，亦需要輸出產品以賺取外匯來購買外國新式技術設備，所以必須從速展開對外貿易，出口貨品必須符合出口之高級標準云。

### 渡船島四命案疑兇 醫院証明無精神病

【車梨城加新電】屠殺「渡船島」四命之廿三歲兇嫌也臣，經法院解送往河景精神醫院檢驗其精神狀況。昨日醫院一位主任醫師正式函告省府，稱：也臣現時并無精神疾病，亦無過去有精神疾病之病歷紀錄，應視為有理智可以接受法庭審訊。兇嫌頃已被押返奧卡拉監獄監禁候訊。

### 美蘇讓步緩釋人權

【貝爾格勒路透電】在貝爾格勒舉行之「東西關係會議」昨日一度爭吵混亂，因為瑞典副外長發難主張，要大力揭發蘇聯及附庸國迫害人權之事實，要引起匈牙利代表史太夫之反唇相戰，大吵一場。

盧森堡駐蘇大使海士堡發言要求大會冷靜，並建議，西方國家勿過份堅持政治理論，雙方各退一步，以避正面衝突，應該和衷共濟，先解決中東問題，以保世界和平。

美蘇代表終於同意此議，會場恢復秩序，美國卡特總統親率領美國代表團，理國務卿施萊辛格亦在內，但由於情勢已持續敵對。

### 醫生死於政治暗殺 南斯拉夫夫人有傳說

【雲訊】據省報今晨消息，日前在聖保羅醫院前被槍殺之醫生蘇聯，遺體昨日出殯，送殯者有七百餘人，包括新民主黨省議員布蘭士等名流。

死者原籍南斯拉夫，據接近他之南裔人士稱，死者可能係遭政治暗殺。

### 保守黨領袖訪卑詩

【雲埠加新電】加國保守黨領袖

### 日本求引渡赤衛軍 阿國拒絕退款還人

【東京路透電】日本外務省昨日星期三正式致函阿爾及利亞駐日大使，要求引渡劫持日航客機逃降阿京之五名赤衛軍劫犯及其六名同黨，日本並要求阿國退還沒收劫匪之六百萬美元贖金。

阿國大使加花今晨通知日本外長鳩山一郎，謂阿國政府對日本之請求不予考慮，阿國並未參加「國際防止劫機協定」，故並無義務歸還該款及劫犯予以日本云。

赤衛軍曾揚言要用此六百萬美元來購買武器進行恐怖活動。

日本司法部長福田昨日引咎辭職後，已由瀨戶山三男接任，他宣佈要整頓反犯罪之制度。

### 昨由中加兩國大使陪同 黃華訪白求恩故居

【安省格拉雲市加新電】中國外長黃華偕夫人，昨日由中國駐加大使王棟夫及夫人、加駐華大使王棟夫夫人及夫人等陪同，訪問「中國人民」之友白求恩醫生之出生地故居，同行者尚有中國駐聯合國代表團團員二十一人。

黃外長夫人李良士女士（譯音）係中國內政部國際條約法律會議副主席，她說訪問白求恩故居，係訪加三日來之高潮。

### 英不退出歐洲共市

【英倫白拉頓路透電】英國首相卡拉漢今日獲得其工黨大會黨內一致支持，要求英國向「歐洲共同市場」積極接觸要求改組，而不退出，英國不滿共市之農業政策造成農產價格飛漲。

### 加國珍郵值卅五萬

【倫敦訊】據太陽報倫敦記者電：一枚加拿大之初期第一枚郵票，將於十一月廿四日在倫敦拍賣，可能賣得至少廿五萬元，此枚郵票，據悉係世上僅有之一枚，而郵票僅三個「便士」，貼於一個信封上，郵票日期係一八五一年四月七日，從加士比半島前往多倫多。

### 省府秘書長麥嘉美 公開函覆華人葉君

【雲訊】雲埠太陽報昨日星期三刊出卑詩省府秘書長麥嘉美女士致公開函，答覆華人葉理諾（譯音）九月廿九日投書該報之批評，茲譯其答覆大意如下：

「貴報讀者葉理諾九月廿九日投書指訴本人及省府應負責對新民主黨前省府之未能依照諾言資助中華文化中心之事。」

新民主黨不單對社區失信，亦對其所作之很多美麗承諾均未兌現，本人同情對此種因失信而失望之感覺。

葉君對本人對於雲埠華人社區之態度，本人之職務係與本省之華裔人士及其他各族人士有關。本人均一律視各族為加拿大人，並均賦有同等之權利及自由。無論為社會事務或政治原因均有自由集會之自由，不應受到任何人之干擾。

我們加拿大人全體，包括葉君在內，均應盡我們之力量去保有此種自由（下略）是以本人不能按照葉君建議去「調查」人民。

省府秘書長兼旅遊廳長麥嘉美

### 保守黨領袖訪卑詩

【雲埠加新電】加國保守黨領袖

### 籲請團結籌建大樓

【本報專訊】雲埠區華裔商會會員李僑棟特公佈籌款酒會演講稿，支持建中華文化中心語重心長。

（本報專訊）雲埠區華裔商會會員李僑棟特公佈籌款酒會演講稿，支持建中華文化中心語重心長。

### 已有萬八人被傳染 港醫說吃鹹魚生癌

【本報專訊】香港一名癌病專家伊利沙白醫院醫生何鴻超說，在港的中國人（包括香港人）因食鹹魚而患癌病者，人數已達八萬九千九百八十八人。

（本報專訊）香港一名癌病專家伊利沙白醫院醫生何鴻超說，在港的中國人（包括香港人）因食鹹魚而患癌病者，人數已達八萬九千九百八十八人。

### 電視將訪問李僑棟

【本報訊】下議院新聞處頃致函新聞界發佈消息：華裔國會議員李僑棟（雲東區）將於十月八日星期六下午七時三十分，在第十有線電視台出現接受訪問。新各界留意屆時收看云。

### 千五個百一萬十個五 獎五零百佈公票彩元一

【本報訊】昨晚七時一元小搖彩公開在八號電台開獎。此次除抽出五個十萬元獎外，並特別公佈一百個五千元獎。

▲五個十萬元獎幸運號碼如下：  
一〇二四一八三八，一九八二五一七，〇八一七六八三，〇五一二六七七，三二一七三六。

▲百個五千元獎幸運號碼如下：  
二六九一三八九，四二九六八一，二五四七〇八，二八八二七一，一〇八，二八八二七一。

（本報訊）昨晚七時一元小搖彩公開在八號電台開獎。此次除抽出五個十萬元獎外，並特別公佈一百個五千元獎。







# 大漢小語

## 日野心仍未死

日本與德國都是戰敗國，但都復興得非常迅速。德國的軍事經濟都已經強盛起來，日本的經濟也成為亞洲三強，其軍力似乎很微薄，但變化的軍力如保安警衛等亦是潛力甚大。

中國這個戰勝國未獲半點賠償，却用「以德報怨」幫助日本強大，埋下再侵略中國的伏線。

美國要利用日本守門戶，看實蘇聯，也有威脅中國的意味，因此不惜盡全力扶植。是否「養虎為患」，歷史上再來個「大炸珍珠港」重演，以報大和民族之仇？這是未來之事，美國這個講現實的民族，不會計算這麼長遠了。

蘇聯自然也希望交這個日本朋友，目的也在包圍中國。

中日外交已五年，中日和約還未簽訂。主要是在中國要在和約裏聲明「反霸」，並不算有什麼大不了的。中國自己就聲明不要做的超霸國。中國反對自然是反對蘇聯的超霸行為，特別針對蘇聯。另一種意義也希望日本不應再向超霸路線發展。

人類是平等的，國家也是平等的，如果日本沒有別有用心，反霸有什麼不好？有什麼可怕？

據日本方面稱：和約附有反霸條款。

## 求強難定注中命

豈料，良秀以前加在我臉上的疤痕，竟會一天一天的消失，到最後，我流落這兒，終於逃離不了上蒼安排的不死之身。

命運。

海亮高

定口呆，三十年來不明白的事，料不到在這偶然的重逢下，竟把疑團解開。

「孔雀，嘿，美麗的孔雀，你，美不美？」

「孔雀，嘿，美麗的孔雀，你，美不美？」

「孔雀，嘿，美麗的孔雀，你，美不美？」



## 六十年前的蛇年

今年是丁巳蛇年，六十年前的蛇年，君知否中國有甚麼事發生？

據傳說第一天發出九道「上諭」，都是張勳擬好了，送到宮裏，教他們蓋印發表的，日子是「宣統九年」五月十五日（即民國六年七月一日）。

### 永興裝修公司

油漆、木、土庫、間格、水喉、廁所、家庭、電器、新舊、房屋、接裝、修理、大小、工程、無任、歡迎。

電話：八七四一八四六三

### 平！觀！快！

「內閣閣員」萬福林，胡嗣瑗。

「外務部」的官員是：向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「參議院政大」馮國璋，陸榮廷。

### 富劉承接裝修

油漆、木、土庫、間格、水喉、廁所、家庭、電器、新舊、房屋、接裝、修理、大小、工程、無任、歡迎。

地址：636 E. 14 Ave

電話：879-4389

## 吸血殭屍的秘密



「海軍部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「陸軍部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「內務部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「海軍部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「陸軍部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

「內務部」向書梁、敦彥、辜鴻銘、右承謝介石、左參議程經世、右參議劉洪福。

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。

日夜應命。

電話：二九八八五八七八余鴻智

司公程工氣冷捷快

Fairchild Keirng & A. Co. Ltd.

專科承接修理，大小商業，冷暖氣機、急凍房、大小牛奶肉食、菜櫃、家庭雪櫃、洗衣機、電爐、電火、政府牌照。

馬君實 (Bill Ma)

馬君實 (Bill Ma)

電話：三二一七三三三三 (英語)

三二一七三三三三 (華語)

冷氣房 嘉華工程

專科承接修理，大小商業，冷暖氣機、急凍房、大小牛奶肉食、菜櫃、家庭雪櫃、洗衣機、電爐、電火、政府牌照。

馬君實 (Bill Ma)

馬君實 (Bill Ma)

電話：三二一七三三三三 (英語)

三二一七三三三三 (華語)

滿地可銀行

華埠分行：片打東街178號

電話：665-7225

好消息！

華埠第一間銀行

為方便溫埠僑胞

由十月一日起

星期六照常辦公

上午十時至下午三時

存款，提款，匯款，貸款，一律歡迎

經理：馬國材

行銀路賽大拿加

The Royal Bank of Canada

MAIN & HASTINGS - VANCOUVER

DOUGLAS & PANDORA - VICTORIA

本分行為加強對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無語言隔膜，倍覺親切。

歡迎垂詢一切有關：

商業投資 私人貸款

房屋按揭 汽車、旅遊

逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨

華務經理 馬錦華 啓

祺梁

KEE LEUNG

Phone: 254-1203

254-6816

承接土木建築工程

商業樓面，新建重修，內外設計，樓宇土庫大小間格，天花外牆，油漆水電工程，專修屋頂瓦仔及熱氣濕氣，沙平頂面，一律接辦。

地址：亞力山打街五〇四號

電話：式五四一六八八 (夜用)

式五四一六八八 (夜用)

加拿大 溫哥華

華僑金行

經營業務

- \* 黃白金飾
- \* 鑽石玉器
- \* 紅藍寶石
- \* 靚貓眼石
- \* 福祿壽座
- \* 雙喜座牌
- \* 首飾修理
- \* 鐘表修理
- \* 忠誠服務
- \* 定價廉宜
- \* 中西款式
- \* 歡迎比較
- \* 零售批發
- \* 一律歡迎

本行出品首飾特聘名師設計製作

WAH KU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET (角) VANCOUVER, B.C. CANADA, V6A 1T7

電話：(604) 669-3247

有餒食飽飯!

新隆米王

添新丁

馳名 SUNLUNG

澳洲「新隆牌」絲苗米王

為方便僑胞嘗試起見

特別運到十一磅、二十二磅裝

平米唔靚 \* 靚米唔平

- \* 原野沾香
- \* 粒粒衛生
- \* 新鮮飯味
- \* 香、滑、軟
- \* 機器包裝
- \* 係飯最靚

特約各大商店劃一價格銷售 \* 歡迎外埠批發

加拿大總代理

時信貿易有限公司

CICERNA TRADING CO. LTD.

5075 VANCOUVER STREET, VANCOUVER, B.C. V6M 2G4

5Kgs. \$4.99

10Kgs. \$7.99

25Kgs. \$16.99







肯再害於你，當然，也不願你去報仇，以致命送你手，」喬峯點了點頭，道：「多半如此，」向她微微一笑，道：「他既不屑害我，自然更加不會害你了，你不用害怕，」過了半響，嘆道：「喬峯枉稱英雄，却給人玩弄於掌股之上，絕無還手之力，」過長江後，不一日又過錢塘江，來到天台縣城。喬峯和阿朱在縣城的客店中歇了一宿，次日一早起來，正要向店伴打聽天台山的路程，店中的帳房忽然忽忽進來說道：「喬大爺，天台山上觀禪寺有一位師父前來拜見，」喬峯吃了一驚，他住宿客店之時，曾隨口說自己姓關，便道：「你何以叫我喬大爺？」那帳房道：「止觀寺的師父說了喬大爺的形貌，一點不錯，

1

**華人技師: Ken Man**  
電話: 437-5445  
1447 Commercial Dr 3272 Main St  
Van. 255-8244 Van. 872-5858  
**經驗專通大小渠坑**

姓名(英文) \_\_\_\_\_  
地址(英文) \_\_\_\_\_  
期刊名稱: \_\_\_\_\_ 訂一年 二年 三年  
請將訂閱單連支票寄交中藝公司

中秋月餅  
龍鳳禮餅  
經濟時菜  
每星期  
營業七天

食譜精研  
大謙小酌  
悉從尊便

地址：雲高華  
片打街東一〇式

**KING'S GARDEN RESTAURANT**  
238 Keefer St. Vancouver, B.C.  
電話 : 669-4132  
溫哥華奇化街二三八號  
逢星期二休息 歡迎預定酒席

乾汁龍蝦球  
 脆奶拼蝦球  
 脆奶拼帶子  
 雀巢蝦球  
 雀巢牛柳絲  
 彩鳳築香巢  
 百花釀蟹拑  
 桂林鮮蝦丸  
 哥揸拼蝦球  
 哥揸拼帶子

雲高  
明和公司  
華埠

MING WO COOK WARE CO.  
23 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.  
Phone 683-7268

快捷利便

茶樓家庭皆宜置備



◁ 新到特製鋼質 ▷  
蝦餃皮夾  
每八個八毛九











達權總社紀念盛況

中國洪門民治黨駐加總支部主委簡建平。

紀念慶典酒會盛況

域多利埠民治黨：胡翰章。  
域多利埠達權總社顧問：周逸經。  
域多利埠中加聯誼會劉長文。

（域訊）本埠僑彥黃華衍翁，

加五十餘年，近十年來，身體欠安，停止操作，昨九月十八日病逝于召比李醫院，享壽積閱七十六歲，其家人遠居香港，由黃江夏堂辦理其喪事，經昨廿六日假座參臣殯儀館舉行出殯禮，由黃錫

人是歷史的動力！

——對籌建中華文化中心進言——

• 余丹山 •

歷史上的豐功偉蹟，可概括歸爲兩大類：一是人的動力和智慧結合而創造的建築物，及製成人們所需的日常用品、機械等。二是人的智慧和經驗結合而創作的文化，如學術，哲學，文藝，美術等。

據現代科學先進國家，在他們的科學的報告上有這一項，在太空中可望見地球上的建築物是中國的萬里長城。

着我們先賢的偉大的智慧所創造出來的業跡，智慧，文化，藝術的成就。在另一方面，殷墟出土的甲骨文，甲我們得知三千多年前的歷史文物。甲

換一句話說，在太空中，萬里長城就是地球上的徽章，亦是人類一項動力和智慧成果的物證，更是中國人民創造歷史的偉大業績。運河和北京

今更發掘出五千年前的文物，使我們對先賢的智慧 and 動力的創作過程右更豐富的瞭解，而神助和豐富了我們今後的發明，創作的程序。

爲通告事 本黨駐加總支部，駐雲支部，達權社，實業部，體育會，定期十月九日（星期日）下午一時，在本黨禮堂召開聯席會議，報告各部門數目，並有其他要事待商，統請各部職員暨男女黨社員會員依時出席，共策進行，是所至盼，此佈。

公元一九三三

本會謹訂於公元一九三三年十月十六日（星期日）下午一時舉行成立第十四週年紀念典禮敬治潔茗下午二時瑞獅恭賀華埠僑團商號同日下午六時假座銀龍酒家設讌聯歡 統請  
中國洪門民治黨駐加總、支部分部  
達權總社、支社暨洪門各級機構叔伯昆仲嬌姆姊妹屆時駕臨指示禮儀曷勝榮幸

The Chinese Masonic Athletic Club  
116-3rd Ave. S.E. Calgary Alta. Phone 26-9214

敬啓者：邇來百物騰貴，通貨膨脹，本報所用之紙料油墨電力雜費器材等，均有加無減，致使本報營業，綆短不能汲澹，難以維持，爲彌補支出，本報每月報費，由十日起增爲五毫（每月四元），零沽散報每份五毫。事非得已，閱報諸君當知海外文化事業之困難，還祈亮察是幸。

大漢公報營業部謹啓

**本報印刷部新增電話：六八五・六六二九**

本報除原有電話外，印刷部新增上列電話，凡有關活版柯式印刷事宜，及製造中英文樹膠圖章，請用新電話接洽。

新張營業，特別聘請，

同賓合

香港 幸運之花 女子大樂

敬請各界 光臨指導

**DING & DANCE**  
544 MAIN STREET, VAN COUVER, B.C.  
Reopen Under New management  
Open: 7:00 p.m. .... 2:00 a.m.

新張營業，特別聘請，  
飲譽東南亞紅歌星  
**周寶玲小姐**  
香港「幸運之花」女子大樂  
隊，首次來雲哥華演出  
歌舞娛賓  
敬請各界 光臨指導

出入電話二五三一九五五七。

**雙邊大升屋自售**

餘，承蒙各兄弟叔伯嬭姆親朋

二房一廳樓下出

門叩謝，請祈原諒。

高士庫出租

145 KEEFER STREET VANCOUVER  
伍澤濂黃秀英事務所

辦事處電話：682-5284

△新屋 三百 近由 二千 另有

辦理各項燕梳  
車保險轉讓車牌  
保費服務妥善  
無過駕駛人員  
可獲折扣優待

月新盤▽  
：二九四七第五東，一千  
尺，前後陽台，風景優美  
小學校，上等材料。八萬  
五，接受舊屋相換和還價  
兩間在建業中，地址爲：

實事 實業 燕梳公司

本公司歷史悠久，信用昭著。

向蒙各界僑胞加意賜顧，至深感竊。現因業務擴大，原有地方不敷應用，特自置奇化街一四五號樓業一座，從新裝修，使適合現代化，以利工作。定期本年九月六日遷往新址擴大營業。忠誠爲僑胞服務。如荷駕臨惠顧，毋任歡迎。

246 Keefer Street,  
Vancouver, B.C.

Phone 681-1022

瓜菜合味

新鮮瓜果 合時生菓  
中西雜貨 雪藏魚蝦  
價廉物美 隨時供應  
批發零沽 一律歡迎

49 East Hastings St.  
Vancouver, B.C.  
Phone 684-5049

銀極平，各款睡房傢私，  
各款梳化，家庭用具，碗  
碟，保頭，炒鍋，膠質用  
具，舉凡家庭用品，應有  
盡有，服務慇懃，免費送  
貨，歷蒙華友光顧二十九  
年，深為感謝。

總總總總總  
對於發行過用

慶祝十月卅一日兒童一鬼皇節

總代理 台灣總統大炮竹廠

▲七彩什炮 ▲最暢銷 Str. 100

總代理 加拿大顯市炮竹廠

▲新欸烟花 ▲大小電雷 Sparks

總代理 英國市頓達炮竹廠

▲五彩吐珠 ▲美麗火山

總代理 美國勤市大炮竹廠

▲九子連環 ▲彩色花炮

總代理 加拿大諾賓面具廠

最新兒童應節化粧品 各式面具 袍服 應有盡有  
加聯邦政府最近修改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止  
及零售中國炮竹，但仍准許出售各種各類烟花品，不  
要定買者要十八歲以上，敬請各界注意。

(目錄印備，函索即奉)

ANG LUNG JAN FIREWORKS LTD  
651-653 HASTINGS STREET